

Installations- und Bedienungsanleitung
Funkschalter FWL-PushPull RLS-RC

Art.-Nr.: 2748504



1. Allgemeines

1.1 Verwendung

Die Funkübertragung der FWL-PushPull RLS-RC Funkschalter erfolgt auf der europäisch harmonisierten Frequenz von 868,3 MHz. Sie eignet sich besonders gut für Einsatzfälle, in denen eine Elektroinstallation unter Putz nicht erwünscht ist, wie z.B. bei Renovierungen, Nachrüstung von elektrischen Anlagen oder Büros mit mobilen Wänden. Mit einem Tastendruck der Funkschalter können Verbraucher drahtlos über Empfänger geschaltet werden. Die Sender müssen auf die Empfänger angelernt werden. Dazu sind die Bedienungsanleitungen der Empfänger zu beachten. Jeder Funkschalter kann eine unbegrenzte Anzahl von Empfängern ansteuern.



Hinweise:

- Die Funkschalter sind batterieless und wartungsfrei!
- Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen.

1.2 Entsorgung des Gerätes

Zur Entsorgung des Gerätes sind die Gesetze und Normen des Landes einzuhalten, in dem das Gerät betrieben wird!

2. Sicherheit

Das Gerät ist nur für die bestimmungsgemäße Verwendung vorgesehen. Ein eigenmächtiger Umbau oder eine Veränderung ist verboten! Es darf nicht in Verbindung mit anderen Geräten verwendet werden, durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können.

Folgende Punkte sind zu berücksichtigen:

- Die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften.
- Der Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
- Die Bedienungsanleitung des Gerätes.
- Eine Bedienungsanleitung kann nur allgemeine Bestimmungen anführen. Diese sind im Zusammenhang mit einer spezifischen Anlage zu sehen.

3. Technische Daten

Allgemeine Daten	
Betriebsfrequenz	868,3 MHz
Sendeleistung	10 mW
Modulationstyp	(ASK Amplitude Shift Keying)
Schaltzyklen	min. 50.000
Betriebstemperatur	-25 °C bis +65 °C in trockenen Räumen
Rel. Luftfeuchtigkeit	0% bis 95 %
Schutzart	IP 20
Reichweite in Gebäuden	
Mauerwerk	20 m, durch max. 3 Wände
Stahlbeton	10 m, durch max. 1 Wand/Decke
Gipskarton/Holz	30 m, durch max. 5 Wände

Hinweis: Die Reichweite zwischen Sender und Empfänger nimmt mit zunehmendem Abstand ab. Bei Sichtverbindung beträgt die Reichweite ca. 30 m in Gängen und 100 m in Hallen. Erhöhung der Reichweite durch einen Repeater möglich.

4. Aufbau und Beschreibung

Die Funkschalter sind mit den Einfach- oder Mehrfachrahmen des gewünschten Schalterprogramms zu ergänzen. Die Kombirahmen sind separat zu bestellen! Der FWL-PushPull RLS-RC kann mit folgenden Schalterprogrammen kombiniert werden.

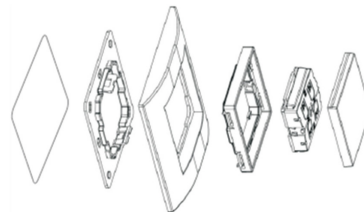
Hersteller:	Schalterprogramme:
Berker:	S1, B1, B3, B7 Glas, K1
Feller:	Edizio Due
Gira:	E2, Standard55, Esprit, Event
Jung:	A500, AS500, Aplus, A creation
Merten:	M-Smart, M-Arc, M-Plan
Peha:	Aura
Siemens:	Delta-Profil, Delta-Style, Delta-Miro, Delta-Vita, Delta-Line

Im Auslieferungszustand wird der FWL-PushPull RLS-RC mit dem Gira E2 Rahmen (reinweiß) ausgeliefert.

5. Montage und Inbetriebnahme

5.1 Montagehinweise

- Nicht im Freien verwenden (nur in geschlossenen Räumen).
- Vor der Montage auf rauen Oberflächen eine ebene Fläche schaffen. Unebenheiten können zu Funktionsstörungen des Funkschalters führen.
- Bei der Montage die vorgeschriebene Einbaulage (☞ = oben, ☞ = unten) beachten.
- Sender NIEMALS in ein Gehäuse aus Metall oder in unmittelbarer Nähe von großen Metallobjekten montieren. Eine Montage in Bodennähe oder auf dem Boden ist nicht empfehlenswert.



5.2 Montage

a) Schrauben:

- Halteplatte (2) als Schablone verwenden und Bohrlöcher markieren.
- Dübellöcher 5 mm bohren.
- Halteplatte mit beiliegenden Schrauben befestigen. Die Rastnasen der Halteplatte müssen zur Montage wie auf dem Bild positioniert werden.
- Funkschalter (4 + 5), Rahmen (3) und die Wippen (6) zusammen auf die Halteplatte (2) aufrasten.

b) Kleben:

- Funkschalter (4 + 5), Rahmen (3) und die Wippen (6) zusammen auf die Halteplatte (2) aufrasten.
- Klebefolie (1) für die Montage auf flachen, glatten Oberflächen verwenden. Die Klebefolie auf die Rückseite der Halteplatte (2) kleben.
- Zusammengesetzten Funkschalter an gewünschter Stelle aufkleben.

5.3 Inbetriebnahme

- Montage des FWL-PushPull-45 RC Gerätes vornehmen (nur Elektrofachkraft).
- Funkschalter auf Empfänger anlernen.
- Detaillierte Beschreibung siehe Montage- und Installationsanleitungen vom FWL-PushPull-45 RC Gerät.

6. Belegung der Tasten

Taste	Druckdauer	Befehl
◆	Kurz < 1s.	AN, Lüftungsstufe hoch
◆	Kurz < 1s.	Lüftungsstufe runter, AUS
☞	Kurz < 1s.	WRG-Lüftung. Lüftung mit Wärmerückgewinnung
☞	Kurz < 1s.	Querlüftung. Lüftung ohne Wärmerückgewinnung
◆	Lang 2s.	Stoßlüftung. Lüftungsstufe 5 für 30min. (Werkseinst.)
◆	Lang 2s.	Einschlaffunktion. AUS für 60min. (Werkseinst.)
☞	Lang 2s.	Autobetrieb WRG-Lüftung. Bei angeschl. Sensor
☞	Lang 2s.	Autobetrieb Querlüftung. Bei angeschl. Sensor

7. Störungsdiagnose /-behebung

7.1 Neuanlage oder vorhandene Anlage

- Überprüfung im Umfeld des Systems auf Veränderungen, die Störungen verursachen (z.B. Metallschränke, Möbel oder Wände wurden versetzt).
- Funktionieren Sender/Empfänger bei reduziertem Abstand, werden sie gestört oder außerhalb des Sendebereichs verwendet.
- Platzierung des Funkschalters an einen günstigeren Ort.

7.2 Reichweiteneinschränkung der Funksignale

- Der Funkschalter wird in der Nähe von Metallgegenständen oder Materialien mit Metallbestandteilen eingesetzt. Mindestabstand von 10 cm einhalten.
- Feuchtigkeit in Materialien.
- Geräte die hochfrequente Signale aussenden wie z. B. Audio- u. Videoanlagen, Computer, EVGs für Leuchtmittel. Mindestabstand von 0,5 m einhalten.

7.3 Kontakt

Telefon:..... +49 (0) 8751 - 74 2990
 Telefax:..... +49 (0) 8751 - 74 1600
 Internet:..... www.WOLF.eu
 E-Mail:..... Service@WOLF.eu

8. Konformitätserklärung

Der FWL-PushPull RLS-RC Funkschalter darf in den EU-Ländern, der CH, IS und N verkauft und betrieben werden. Hiermit erklären wir, dass sich der FWL-PushPull RLS-RC Funkschalter in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet, siehe Konformitätserklärung im Internet: www.wolf.eu/anleitung/7100940



Installation and operating instructions

Radio Switch FWL-PushPull RLS-RC

Art-no.: 2748504



1. General

1.1 Application

The radio transmission of the FWL-PushPull RLS-RC radio switches takes place at the European harmonised frequency of 868.3 MHz. They are particularly suitable for areas where no repairs are required, such as renovations, retrofitting of electrical systems or offices with mobile walls. By pressing a button, consumers can be switched wirelessly through receivers.

The radio switches must be assigned to the receivers. Therefore, refer to the receivers operating instructions. Every radio switch can control an indefinite number of receivers.

Notes:

- The radio switches function without batteries and are maintenance-free!
- Read through the operating instructions carefully before putting the device into service.

1.2 Disposal of the device

The device must be disposed of in compliance with the laws and standards of the country in which it is operated!

2. Safety

This device is only intended to be used for its stated application. Unauthorised conversions, modifications or changes are not permissible! This device may not be used in conjunction with other devices whose operation could present a hazard to persons, animals or property.

The following must be observed:

- Prevailing statutes, standards and regulations.
- State-of-the-art technology at the time of installation.
- The device's operating instructions.
- Operating instructions can only cite general stipulations. These are to be viewed in the context of a specific system.

3. Technical specifications

General data	
Operating frequency	868.3 MHz
Transmission power	10 mW
Modulation type	(ASK Amplitude Shift Keying)
Cycles of operation	min. 50,000
Operating temperature	-25 °C to +65 °C in dry rooms
Relative humidity	0 % to 95 %
Protection type	IP 20
Range in buildings	
Masonry	20 m (max. 3 walls)
Reinforced concrete	10 m (max. 1 wall/ceiling)
Drywall/wood	30 m (max. 5 walls)

Note:

The strength of the radio signal between sender and receiver decreases with increasing distance. The visually unobstructed range is about 30 m in passageways and 100 m in open rooms. The range can be increased through the use of an repeater.

4. Structure and description

The radio switches are to be completed with the combination frames of the according switch programme. The combination frames have to be ordered separately! FWL-PushPull RLS-RC can be combined with following variations of the frame.

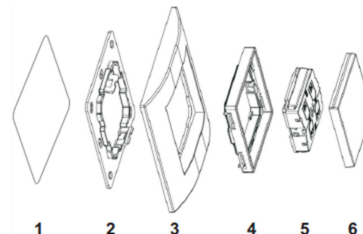
Manufacturer:	Frame:
Berker:	S1, B1, B3, B7 Glas, K1
Feller:	Edizio Due
Gira:	E2, Standard55, Esprit, Event
Jung:	A500, AS500, Aplus, A creation
Merten:	M-Smart, M-Arc, M-Plan
Peha:	Aura
Siemens:	Delta-Profil, Delta-Style, Delta-Miro, Delta-Vita, Delta-Line

In the delivery condition, the FWL-PushPull RLS-RC is supplied with the Gira E2 frame (pure white).

5. Mounting and commissioning

5.1 Mounting instructions

- Do not use outdoors (indoors only).
- Before assembly on rough surfaces create a flat surface. Unevenness may lead to malfunction of the radio switch.
- Please consider the required installation position (▲ = top, ▼ = bottom)
- NEVER mount the transmitter in a metal housing or in close proximity to large metal objects. It is not recommended to mount it near the ground or on the floor.



5.2 Mounting

a) Screws

- Retaining plates (2) shall be used as a template to mark the drill holes.
- Drill dowel holes of 5 mm.
- Fix the retaining plate with the screws. The latches of the retaining plate have to be positioned for their installation as shown in the picture.
- Fit the radio switch (4 + 5), the frame (3) and the rockers (6) together and press it on the retaining plate (2).

b) Glue:

- Fit the radio switch (4 + 5), the frame (3) and the rockers (6) together and press it on the retaining plate (2).
- Use **adhesive film (1)** for the installation on flat, smooth surfaces. Glue the adhesive film to the inverse side of the retaining plate.
- Glue the assembled radio switch to the desired location.

5.3 Commissioning

- Install the receiver unit FWL-PushPull-45 RC (only by an electrician).
- Assign the radio switch to the receiver.
- For detailed description use assembly and installation instructions from FWL-PushPull-45 RC device.

6. Assignment of the keys

Key	Duration	Command
▲	short < 1s.	ON, ventilation level up
▼	short < 1s.	Ventilation level down, OFF
▲	short < 1s.	PushPull ventilation. Ventilation with heat recovery
▼	short < 1s.	Cross ventilation. Ventilation without heat recovery
▲	long 2s.	Speed up. Ventilation level 5 for 30 min. (Factory setting)
▼	long 2s.	Sleeping function. OFF for 60 min. (Factory setting)
▲	long 2s.	Auto-PushPull ventilation. With connected. Sensor only
▼	long 2s.	Auto-Cross ventilation. With connected. Sensor only

7. Troubleshooting & remedies

7.1 New system or existing system

- Check the immediate surroundings of the system for changes that might cause malfunctions (e.g. previously moved metal cabinets, furniture or walls).
- If transmitter / receiver operate at a closer distance, there either might be interference or the system is used outside the transmission range.
- Placement of the transmitter at a more convenient location.

7.2 Radio signal range limitations

- Use of the radio switch/receiver in the vicinity of metal objects or materials with metal components. Maintain a distance of at least 10 cm.
- Moist materials.
- Devices which emit high-frequency signals (e.g. audio and video systems, computers, electronic ballasts in lightfixtures. Maintain a distance of at least 0.5 m.

7.3 Contact

Phone:..... +49 (0) 8751 - 74 2990
 Fax:..... +49 (0) 8751 - 74 1600
 Internet:..... www.WOLF.eu
 e-Mail:..... Service@WOLF.eu

8. Declaration of conformity

The FWL-PushPull RLS-RC radio switch may be sold and operated in EU countries as well as in CH, IS and N. We herewith declares that the FWL-PushPull RLS-RC radio switch is in compliance with the fundamental requirements and other relevant provisions of the 2014/53/EU, see **Declaration of Conformity** on the Internet: www.wolf.eu/anleitung/7100940

